

**RAADGEVENDE
INTERPARLEMENTAIRE
BENELUXRAAD**

30 juni 2007

AANBEVELING

over de erkenning van diploma's

*(eenparig aangenomen ter
plenaire vergadering van 15 juni 2007)*

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE
CONSULTATIF
DE BENELUX**

30 juin 2007

RECOMMANDATION

relative à la reconnaissance de diplômes

*(adoptée à l'unanimité en
séance plénière du 15 juin 2007)*

De Raad,

Verwijzend naar de hoorzittingen van de commissie voor Cultuur, Onderwijs en Volkgezondheid van de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad met de heren Diettrich en Aelterman van de NVAO (Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie) en met de heer Hostens, projectleider internationale projecten onderwijs en vorming binnen het departement Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, respectievelijk op 16 maart en op 14 mei 2007.

Eveneens verwijzend naar het bezoek van de commissie aan de Avans Hogeschool te Breda in het kader van de GO Project en de daaropvolgende aanbeveling (doc. 760/1).

Verwijzend naar het EU-beleid, in het bijzonder de Europese Ruimte voor Hoger Onderwijs, het Bologna- proces, het Kopenhagen-proces, de Conferentie van Londen en het European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS) om de internationale mobiliteit te vergroten.

Overwegende

- dat automatische erkenning van diploma's en opleidingen binnen de Beneluxlanden, en binnen Europa, absoluut noodzakelijk is, zowel op het vlak van hoger onderwijs als van secundair- en beroeps- onderwijs
- dat de mobiliteit van onderwijzend personeel en van studenten binnen de Benelux en binnen de Europese ruimte moet worden gestimuleerd; dat internationale mobiliteit des te belangrijker is in kleine landen en zowel moet worden verwezenlijkt op het vlak van hoger onderwijs, als van secundair- en beroeps- onderwijs
- dat harmonisering van opleidingen dient te worden bevorderd, zonder dat er sprake hoeft te zijn van uniformisering; dat het belangrijk is voor een internationale erkenning dat alle agentschappen voor accreditatie aan de hoogste kwaliteitsnormen voldoen; een volgende stap is wederzijdse erkenning van de accreditatie en internationale mobiliteit

Le Conseil,

Se référant aux auditions, respectivement les 16 mars et 14 mai 2007, par la Commission de la Culture, de l'Enseignement et de la Santé publique, de Messieurs Diettrich et Aelterman de l'Organisation néerlando-flamande d'accréditation (Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie) et de Monsieur Hostens, responsable de projet au département Enseignement de la Communauté flamande pour les projets internationaux enseignement et formation.

Se référant également à la visite de travail de la commission à la Avans Hogeschool à Breda dans le cadre du projet GO et de la recommandation qui en est issue (Doc. 760/1).

Se référant à la politique de l'Union européenne, notamment l'Espace européen de l'enseignement supérieur, le processus de Bologne, le processus de Kopenhagen, la Conférence de Londres et le Système européen de transfert et d'accumulation de crédits (ECTS) visant à stimuler la mobilité internationale.

Considérant

- que la reconnaissance automatique des diplômes et formations au niveau des pays du Benelux et au niveau de l'Europe s'impose impérativement, tant pour ce qui est de l'enseignement supérieur que de l'enseignement secondaire et l'enseignement professionnel
- que la mobilité du personnel enseignant et des étudiants au sein du Benelux et de l'espace européen doit être stimulée; que la mobilité internationale est d'autant plus importante pour les petits pays; qu'elle s'impose elle aussi tant au niveau de l'enseignement supérieur que de l'enseignement secondaire et l'enseignement professionnel
- que l'harmonisation des formations doit être stimulée, sans aller jusqu'à l'uniformisation; que pour pouvoir réaliser leur reconnaissance internationale, il s'impose que toutes les agences d'accréditation répondent aux plus hautes normes de qualité; que la reconnaissance mutuelle des accréditations et la mobilité internationale constituent l'étape suivante

- dat het EU-beleid beperkt is; de lidstaten blijven immers bevoegd voor onderwijs en de rol van de EU is enkel ondersteunend; dat de Benelux terzake een voortrekkersrol zou kunnen spelen binnen Europa

- dat een verbreding, naar andere landen toe, en een verdieping (één onderwijsruimte) van de bestaande samenwerkingsverbanden binnen de Benelux een meerwaarde zou betekenen voor de kwaliteit van het onderwijs en de toegang tot de arbeidsmarkt.

Stelt vast

- dat er nogal wat hinderpalen bestaan voor mobiliteit binnen de Beneluxlanden, vooral op het vlak van het beroepsonderwijs. Zo bestaan er b.v. verschillen tussen Vlaanderen en Nederland op het vlak van de onderwijsstructuur, van de nomenclatuur van de studierichtingen, van de diploma- en kwalificatiestructuur en op het vlak van oriëntatie (dual systeem leren- werken versus kennisgericht systeem)

- dat er ontwikkelingen zijn naar grotere convergentie, zowel op Europees vlak als op het vlak van de internationalisering van ontwikkelingen op de arbeidsmarkt en beroepsprofielen, en op het vlak van bidualisering in het hoger onderwijs

- dat er wel reeds heel wat samenwerkingsverbanden bestaan tussen onderwijsinstellingen binnen de Benelux, zoals tussen Vlaanderen en Nederland (T.U.L., KUL-Eindhoven, Avans Hogeschool Breda), tussen Luxemburg en de Franse Gemeenschap van België of op het niveau van de Grande Région (Saarbrücken, Luxemburg, Trier en Metz en Nancy)

- dat bidualisering beperkt blijft; dit veronderstelt immers een grote samenwerking, een gemeenschappelijke aanvaarde kwaliteit, vertrouwen in het feit dat de kwaliteit gelijkwaardig is en een mogelijke mobiliteit

- que les compétences de l'Union européenne sont restreintes; que les États-membres restent compétents pour l'enseignement, l'Union européenne ne pouvant que soutenir; que le Benelux pourrait jouer un rôle de précurseur au sein de l'Europe;

- que l'ouverture des coopérations existantes à d'autres pays et l'approfondissement de cette coopération (un espace d'enseignement unique) constitueraient une plus value pour la qualité de l'enseignement et l'accès au marché du travail;

Constate

- qu'il y a de nombreux obstacles à la mobilité au sein du Benelux, surtout au niveau de l'enseignement professionnel: différences au niveau de la structure, de la nomenclature des orientations, de la structure au niveau des diplômes et qualifications et de l'option de base: système dual étudier/travailler vis-à-vis d'un système axé sur les connaissances

- qu'il y a des évolutions tendant à une plus grande convergence, tant au niveau européen qu'au niveau de l'internationalisation du marché de travail et des profils professionnels et au niveau des diplômes conjoints dans l'enseignement supérieur

- qu'il y a déjà un nombre important de liens de coopération entre établissements d'enseignement au sein du Benelux, comme par exemple au niveau de la Flandre et les Pays-Bas (T.U.L., KUL-Eindhoven, Avans Hogeschool Breda), au niveau du Grand Duché du Luxembourg et de la Communauté française de Belgique ou au niveau de la Grande Région (Saarbrücken, Luxemburg, Trèves et Metz et Nancy)

- que toutefois la remise de diplômes conjoints reste limitée; que cela suppose une collaboration poussée, un niveau de qualité commun déterminé de commun accord, la confiance dans l'équivalence des niveaux de qualité, et des possibilités au niveau de la mobilité

- dat de kwaliteit van het onderwijs binnen de Benelux een hoog aanzien geniet in de internationale wereld

- dat er wel heel wat verschillen zijn in kwaliteit tussen de onderwijsinstellingen in de verschillende regio en dat de arbeidsmarkt hiermee rekening houdt.

Roept de Regeringen op om op het niveau van de Benelux en als voortrekker in Europa hinderpalen voor internationale mobiliteit in het universitair onderwijs en vooral in het hoger onderwijs, het secundair onderwijs en het beroepsonderwijs weg te werken door o.a.:

- grotere transparantie en harmonisatie van de kwaliteitsstandaarden te bewerkstelligen

- bidiplomering te stimuleren door de daartoe benodigde grensoverschrijdende samenwerking inhoudelijk en ruimtelijk te intensiveren

- voldoende investeringsmiddelen vrij te maken om bij te dragen in de onkosten voor mobiliteit van de studenten

- een beleid uit te stippelen om onderwijsinstellingen in staat te stellen evoluties en vernieuwingen in onderwijs en op de arbeidsmarkt beter op te volgen

- voor iedere opleiding c.q. voor elk diploma, op een gestandaardiseerde wijze een beschrijving op te maken van kennen en kunnen: welke competenties mag de werkgever verwachten bij iemand met een bepaalde diploma, waar dit ook is verstrekt

- de mogelijkheid te onderzoeken tot het creëren van een vormingspaspoort waarin de na het verlaten van de school verworven nieuwe kennis en vaardigheden kunnen worden opgetekend.

- que la qualité de l'enseignement au sein du Benelux est largement reconnue dans le monde international

- qu'il y a pourtant des écarts importants au niveau de la qualité de l'enseignement des établissements d'enseignement dans les différentes régions et que le marché du travail tient compte de cette donnée.

Demande aux gouvernements au niveau du Benelux et comme précurseur en Européen, de lever les obstacles à la mobilité internationale dans l'enseignement universitaire et encore plus dans l'enseignement supérieur, l'enseignement secondaire et l'enseignement professionnel, entre autres:

- en réalisant une meilleure transparence et harmonisation des normes de qualité

- en stimulant la remise de diplômes conjoints par l'intensification, tant au niveau du contenu que de l'espace, de la coopération transfrontalière nécessaire requise à cet effet

- en libérant des moyens d'investissement nécessaires pour intervenir dans le coût de la mobilité pour les étudiants

- en élaborant une politique de suivi des évolutions et développements au niveau de l'enseignement et du marché du travail

- en établissant d'une façon standardisée une nomenclature des connaissances et aptitudes pour tous les diplômes et formations: quelles compétences l'employeur peut-il exiger du titulaire d'un diplôme déterminé, quel que soit le pays ou l'établissement de remise

- d'examiner la possibilité de créer un « passeport des formations » permettant d'enregistrer les connaissances et aptitudes acquises après la fin des études.